William Shakespeare

Hamlet

Deutsch von Wolfgang Maria Bauer

2 D, 20 H

UA: 17.10.2001 / Theater der Stadt, Heidelberg / Regie: Wolfgang Maria Bauer

"Lange schien sie dem Theater - dem Regietheater vor allem, dem Klassikerregietheater insbesondere - verloren gegangen. ... Da taucht sie wieder wie von alleine wieder auf: die Eindeutigkeit. Dass aber auch sie, die Schwester von Plattheiten und Verständlichkeit, nicht ganz simpel gestrickt ist, zeigt der Weg, auf dem sie zu ihrer Wiederkehr angetreten ist: Durch den Hamlet schleicht sie ins Theater zurück, durch unser aller liebste Interpretationsspielwiese. Irgendwann musste ja jemand kommen, der sich dem dänischen Zweifler, Verzweifler und Zauderer nicht tastend, sondern zupackend nähert. ... Wolfgang Maria Bauer ist eines jener selten gewordenen Geschöpfe, die für das Theater gemacht scheinen und dort alles können. Als Schauspieler von überwältigender Präsenz, erinnert er manchmal an einen mächtigen Bär, der sich zu Exaltationen zwingt und darüber in poetisch-melancholische Traurigkeit verfällt. Als Dramatiker und Regisseur breitet er diese Gefühlslage aus, lässt sich davon aber seine szenische Effektsicherheit nicht durcheinander bringen." (Frankfurter Rundschau)